

No. 27419

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
MALI**

**Agreement concerning financial cooperation (with annex).
Signed at Bonn on 26 July 1988**

Authentic texts: German and French.

Registered by the Federal Republic of Germany on 17 July 1990.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
MALI**

**Accord de coopération financière (avec annexe). Signé à Bonn
le 26 juillet 1988**

Textes authentiques : allemand et français.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 17 juillet 1990.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF
THE REPUBLIC OF MALI CONCERNING FINANCIAL CO-
OPERATION

The Government of the Federal Republic of Germany and
The Government of the Republic of Mali,

In the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of
Germany and the Republic of Mali,

Desiring to strengthen and enhance these friendly relations through financial
cooperation as partners,

Aware that the maintenance of these relations constitutes the basis of this
Agreement,

Intending to contribute to social and economic development in Mali,

Have agreed as follows:

Article 1

The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Govern-
ment of the Republic of Mali to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau
(Development Loan Corporation), Frankfurt am Main, for the purpose of financing
the foreign-exchange costs of the goods and services provided to cover current civil
requirements and the foreign-exchange and national-currency transport, insurance
and assembly costs incurred in connection with the importation of goods financed
under this Agreement, a financial contribution of up to DM 10,000,000 (ten million
deutsche mark). Such supplies and services shall be from among those specified in
the list annexed to this Agreement which have been invoiced after 1 January 1988.

Article 2

Utilization of the amount referred to in article 1 of this Agreement, the terms
and conditions on which it is granted and the procedures to be followed in con-
cluding transactions, shall be governed by the contract to be concluded between the
Kreditanstalt für Wiederaufbau and the Republic of Mali; this contract shall be
subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

Article 3

The Government of the Republic of Mali shall exempt the Kreditanstalt für
Wiederaufbau from all taxes and other fiscal charges levied in Mali in connection
with the conclusion and execution of the contract referred to in article 2 of this
Agreement.

Article 4

The Government of the Republic of Mali shall allow passengers and suppliers
free choice of transport enterprises for such transport by sea and air of passengers

¹ Came into force on 26 July 1988 by signature, in accordance with article 7.

and goods as results from the granting of the financial contribution, refrain from taking any measures that might exclude or impede the participation of transport enterprises having their principal place of business in the German area of application of this Agreement, and grant any necessary permits for the participation of such enterprises.

Article 5

With regard to supplies and services resulting from the granting of the financial contribution, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preference being given to the economic potential of *Land Berlin*.

Article 6

This Agreement shall also apply to *Land Berlin*, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a declaration to the contrary to the Government of the Republic of Mali within the three months following the date of entry into force of this Agreement.

Article 7

This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Bonn, on 26 July 1988, in duplicate in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic
of Germany:

JÜRGEN SUDHOFF

For the Government of the Republic of Mali:

TALL

ANNEX TO THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF MALI CONCERNING FINANCIAL COOPERATION

1. List of goods and services which may be financed from the financial contribution:
 - (a) Industrial raw materials and auxiliary materials and semi-finished products;
 - (b) Industrial equipment and agricultural machinery and tools;
 - (c) Spare parts and accessories of all kinds;
 - (d) Products of the chemical industry, especially fertilizers, pesticides and insecticides, pharmaceutical products;
 - (e) Other industrial products important for the development of the Republic of Mali;
 - (f) Advisory services, patents and licence fees.
 2. Imported goods not included in this list may be financed only with the prior consent of the Government of the Federal Republic of Germany.
 3. Imports of luxury and consumer goods for private use and goods and installations for military purposes shall not be financed from the financial contribution.
-